

Emirates Telecommunications
Corporation - Etisalat
Head Office:
PO Box 3838, Abu Dhabi
United Arab Emirates

T: (+971) 2 6283333 هاتف: (+971) ٢ ٦٢٨٣٣٣٣
F: (+971) 2 6317000 فاكس: (+971) ٢ ٦٣١٧٠٠٠
www.etisalat.ae موقع الانترنت: www.etisalat.ae

مؤسسة الامارات
للاتصالات - اتصالات
المركز الرئيسي:
ص.ب. ٣٨٣٨، أبوظبي
الامارات العربية المتحدة



Ref. No.: HO/GCFO/152/95
Date : 19 April 2015

المرجع: م ر / ر ت ش م / 95/152
التاريخ: 19 أبريل 2015

Director General
Abu Dhabi Securities Exchange
PO Box 54500
Abu Dhabi, UAE

المدير التنفيذي
سوق أبوظبي للأوراق المالية
ص ب 54500
أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة

Dear Sir,

بعد التحية،،

**Condensed Consolidated Interim
Financial Information on the first
Quarter of 2015**

**المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
للقرب الأول لسنة 2015**

Please find enclosed Etisalat's Condensed Consolidated Interim Financial Information for the three months period ending 31st March 2015.

يسرنا أن نرفق طيا معلوماتنا المالية الموجزة الموحدة مرفقة بإفصاح مفصل للنتائج عن فترة الثلاث أشهر حتى 31 مارس 2015.

The financial information has been prepared in compliance with International Financial Reporting Standards (IFRS) and reviewed by independent external auditors.

تم إعداد هذه المعلومات المالية طبقا للمعايير الدولية للتقارير المالية، كما تمت مراجعتها من قبل المدققين الخارجيين المستقلين.

With warm regards,

وتقبلوا تحياتنا،

سرکان أوكاندان
الرئيس التنفيذي للشؤون المالية - مجموعة اتصالات
Serkan Okandan
Chief Financial Officer - Etisalat Group

Copy to :
The Chief Executive Officer
Securities & Commodities Authority

نسخة إلى:
الرئيس التنفيذي
هيئة الأوراق المالية والسلع

مؤسسة الإمارات للاتصالات

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

المحتويات	الصفحات
تقرير الإدارة	١
تقرير مراجعة مدقق الحسابات المستقل إلى مجلس الإدارة	٢
بيان الربح أو الخسارة المرحلي الموجز الموحد	٣
بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد	٤
بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد	٥
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموجزة الموحدة	٦
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد	٧
بيضايات عن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	٢١ - ٨

مؤسسة الإمارات للاتصالات

تقرير الإدارة والمعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

دراسة مالية

١. الإيرادات والأرباح والعائد للسهم

كان الأداء المالي للمجموعة خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ كما هو موضح من خلال الأرقام المبينة أدناه:

(أ) بلغت الإيرادات الموحدة ١٢,٩٠٦ مليون درهم بزيادة قدرها ٣,٠٨٤ مليون درهم (٣١,٤%) عن إيرادات الفترة المقارنة السابقة.

(ب) بلغت الأرباح العائدة إلى المساهمين في المؤسسة ٢,١٧٧ مليون درهم بزيادة قدرها ١٥٣ مليون درهم بالمقارنة مع الأرباح العائدة إلى المساهمين للفترة المقارنة السابقة.

(ج) بالمقارنة مع الفترة ذاتها من السنة السابقة، ارتفعت عائدات السهم بواقع ٠,٠٢ درهم لتصل إلى ٠,٢٥ درهم.

٢. الأصول الصافية للمؤسسة

بالمقارنة مع ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، انخفضت الأصول الصافية للمجموعة بواقع ٢,٧٨٦ مليون درهم لتبلغ ٥٨,١٤١ مليون درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٥.

٣. النفقات الرأسمالية

انفقت المجموعة ما قيمته ١,٢٦٩ مليون درهم على النفقات الرأسمالية خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (١١٠,١) مليون درهم خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤.

٤. توزيعات الأرباح وأسهم منحة

تمت المصادقة على توزيعات الأرباح النهائية عن العام ٢٠١٤ بواقع ٠,٣٥ درهم للسهم للمساهمين المسجلين في سجلات المساهمين كما في نهاية العمل من يوم الأحد ٥ أبريل ٢٠١٥. بدأ التوزيع اعتباراً من الاثنين ١٣ إبريل ٢٠١٥، بهذا بلغ إجمالي ربح السهم ٠,٧٠ درهم لسنة ٢٠١٥.

في ٢٤ مارس ٢٠١٥، وافق المساهمون في الجمعية العمومية غير العادية على زيادة رأس المال المصرح به للمؤسسة إلى ١٠,٠٠٠ مليون درهم. في ٢٤ مارس ٢٠١٥، وافق المساهمون في الجمعية العمومية العادية على إصدار سهم منحة واحد لكل عشرة أسهم مملوكة. تمتلك المؤسسة فئة واحدة من الأسهم العادية التي تحمل حقوق عوائد غير مضمونة. التاريخ المسجل لإصدار أسهم المنحة هو ٥ إبريل ٢٠١٥.

٥. العمليات الدولية

(أ) استبعاد المنيات التشغيلية لاتلانتيك تليكوم

بتاريخ ٢٦ يناير ٢٠١٥، اكتمل كل من مؤسسة الإمارات للاتصالات (اتصالات) واتلانتيك تليكوم (إي تي) واتصالات بنين الدولية المحدودة (إي بي دي) بنجاح عملية بيع حصة اتصالات في العمليات القائمة في كل من بنين، جمهورية أفريقيا الوسطى، الجابون، ساحل العاج، النيجر، توجو وبرستيج تليكوم لصالح اتصالات المغرب (ماروك تليكوم).

بلغت القيمة النهائية مقابل حصة اتصالات والذمم المدينة (بما في ذلك قروض المساهمين) من الشركات السبعة المذكورة ٤٧٤ مليون يورو.

(ب) استبعاد موجودات مالية متاحة للبيع للمجموعة - عمليات تشغيلية غير مستمرة

بتاريخ ٣ يونيو ٢٠١٤، وافقت الإدارة عن خطة للتخلص من حصة المجموعة في إحدى شركاتها التابعة. تتفق عملية التخلص مع استراتيجية المجموعة لتحسين دخلها من الاستثمارات في القطاعات الدولية.

(ج) كنار للاتصالات المحدودة ("كنار") لاستحواذ على حقوق ملكية

خلال الفترة، أتمت المجموعة مبادلة كامل حصتها في واحدة من موجودات مالية متاحة للبيع مع حصة واحد من مساهمي الأقلية في شركة كنار. نتج عن ذلك زيادة حصة المجموعة في كنار من ٩٠.٤٧% إلى ٩٢.٣%.

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

إلى السادة مجلس الإدارة في
مؤسسة الإمارات للاتصالات
المحترمين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموحد الموجز المرفق لمؤسسة الإمارات للاتصالات ("المؤسسة") وشركاتها التابعة (معاً، "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ وكلي من البيانات المرحلية الموحدة الموجزة للربح أو الخسارة والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إصدار إستنتاج حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بناءً على مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً لمعيار التدقيق الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠ أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة. تتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من القيام بالاستفسارات بشكل رئيسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق عملية المراجعة يقل كثيراً عن نطاق عملية التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا الحصول على تأكيد بأننا أصبحنا على اطلاع على كافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها في عملية التدقيق، وبناءً على ذلك فإننا لا نبدي الرأي الذي ينتج عن التدقيق.

الإستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يسترعي انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.



R. A. J. - 1

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة
راما بادمناياها أشاريا
(سجل رقم ٧٠١)

١٩ أبريل ٢٠١٥

مؤسسة الإمارات للاتصالات
بيان الربح أو الخسارة المرحلي الموجز الموحد للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

(غير مدققة)		
الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٤	٢٠١٥	
الف درهم	الف درهم	ايضاحات
		العمليات المستمرة
٩,٨٢١,٥٨١	١٢,٩٠٥,٩٤١	الإيرادات
(٦,٠١٤,٩٦٦)	(٨,٠٩١,١٠١)	مصاريف تشغيلية ٤
-	(٢٨,١٠٣)	إنخفاض قيمة وخسائر أخرى
٣٧٥,٢٠٤	(٤,٢١٩)	حصة في نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة ١٠
٤,١٨١,٨١٩	٤,٧٨٢,٥١٨	ربح التشغيل قبل حق الامتياز الإتحادي
(١,٩٠٠,٦٣٢)	(١,٨١٢,٠٧٣)	حق الامتياز الإتحادي ٤
٢,٢٨١,١٨٧	٢,٩٧٠,٤٤٥	ربح التشغيل
١٥٨,٥٦٢	١١٦,٦٠٦	إيرادات التمويل وأخرى ١٦
(٧٥,٠٧٦)	(٢٢٩,٠٠٤)	تكاليف التمويل وأخرى
٢,٣٦٤,٦٧٣	٢,٨٥٨,٠٤٧	الربح قبل الضريبة
(١٧٣,١٢٨)	(٣٢٨,٩٥٥)	الضرائب ١٨
٢,١٩١,٥٤٥	٢,٥٢٩,٠٩٢	ربح الفترة من العمليات المستمرة
(٣٩,٠٢٧)	(٨١,٤٤٤)	الخسارة من العمليات الغير مستمرة ٢٠
٢,١٥٢,٥١٨	٢,٤٤٧,٦٤٨	ربح الفترة
		الربح العائد إلى:
٢,٠٢٤,١٤٠	٢,١٧٧,٣٨٩	حقوق ملكية المساهمين في المؤسسة
١٢٨,٣٧٨	٢٧٠,٢٥٩	حقوق الملكية غير المسيطرة
٢,١٥٢,٥١٨	٢,٤٤٧,٦٤٨	
		العائد للسهم
٠,٢٣ درهم	٠,٢٥ درهم	٦ الأساسي والمخفض

تشكل الإيضاحات المرفقة من الصفحة ٨ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

٣
Ban

مؤسسة الإمارات للاتصالات

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

(غير مدققة)		
الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاحات
ألف درهم	ألف درهم	
٢,١٥٢,٥١٨	٢,٤٤٧,٦٤٨	ربح الفترة
		(الخسارة) // المكسب الشاملة الأخرى
		عناصر قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة
		فروقات الصرف الناتجة خلال الفترة
٩٣٤,٨٩٩	(٣,٠٦٣,٥٩٤)	فروقات صرف العملات الناتجة من تحويل عمليات خارجية
-	١,٣٠١,٠٥٤	ربح من تحوطات مالية صممت للتحوطات من صافي اصول العمليات الخارجية
		موجودات مالية متاحة للبيع
(١٠٨,٢٦٦)	(٤١,٧٩٤)	خسارة من تقييم موجودات مالية متاحة للبيع خلال الفترة
(٣٦,٨٧٤)	(٤,٩٠٦)	تعديل إعادة التصنيف المتعلق بموجودات مالية متاحة للبيع مستبعده
٧٨٩,٧٥٩	(١,٨٠٩,٢٤٠)	مجموع (الخسارة) // الدخل الشامل الأخر
٢,٩٤٢,٢٧٧	٦٣٨,٤٠٨	مجموع الدخل الشامل للفترة
		العائد إلى:
٢,٢٨٩,٣٦٧	٩٠٢,١٣١	حقوق ملكية المساهمين في المؤسسة
٦٥٢,٩١٠	(٢٦٣,٧٢٣)	حقوق الملكية غير المسيطرة
٢,٩٤٢,٢٧٧	٦٣٨,٤٠٨	

تشكل الإيضاحات المرفقة من الصفحة ٨ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مؤسسة الإمارات للاتصالات

بيان المركز المالي المرحلي النموذج الموحد كما في ٣١ مارس ٢٠١٤

كما في			
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥
الف درهم	(غير منقحة)	الف درهم	ايضاً ألف درهم
الموجودات غير المتداولة			
الشهرة			
١٥,٦٩٠,٣٨٢	١٤,٥٣٨,٧٦٧	٧	
موجودات غير ملموسة أخرى			
١٩,٠٩٤,٧٧٦	١٧,٣٢٨,٦٩٣		
ممتلكات والآت ومعدات			
٤٥,٩٧٢,٦١٢	٤٣,٦٥٥,٢١٩		
استثمارات عقارية			
٤١,٣٧٨	٤٠,٨٦٨		
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة			
٥,٨٢٢,٤٥٣	٥,٨١٨,٠٦٨		
استثمارات أخرى			
٩٨٣,٩٩٧	٩٤٨,١١٥		
نعم مدينة أخرى			
٨٠٣,٨٢٨	٧٨٨,٣٤٦		
ادوات مالية مشتقة			
٢٩٣,٥٨٤	٧١٦,٧٨٥	١٥	
قروض لجهات ذات علاقة			
٢,٣٩٠,١٩٤	٢,٣٩٠,١٩٤		
موجودات ضمانت مؤجلة			
٣١٧,٣٨٣	٣١٧,٤٣٨		
٩١,٤١٠,٥٨٧	٨٦,٥٥٢,٤٩٣		
موجودات متداولة			
المخزون			
٦٢٤,٦٥٢	٦٧٣,٢٠٠		
مدينون تجاريون ونعم مدينة أخرى			
١٧,٣٧٦,٥٤٩	١٧,٤٠٩,٠٥٤		
موجودات ضريبة الدخل المتداولة			
٦٣٧,٢٩٩	٥٤٥,٠٤٥		
مستحق من شركات زميلة ومشاريع مشتركة			
٤٥٩,٨٥٥	٥٠٨,٢٠٠		
النقد ومرادفات النقد			
١٨,٥٤٢,٨٥٩	٢٢,١٤٧,٩٥٩	٨	
٣٧,٦٤١,٢١٤	٤١,٢٨٣,٤٥٨		
اصول مصنفة كاحتفظ بها للبيع			
٥٣٢,٧٥٧	٥٠٧,٠٢٢	٢٠	
١٢٩,٥٨٤,٥٥٨	١٢٨,٣٤٢,٩٧٣		
مجموع الموجودات			
المطلوبات غير المتداولة			
نعم داتنة أخرى			
١,٠٧٥,٤٨٠	١,١٨٢,٣١٦	٩	
قروض			
١٨,٦١٩,٤٥٩	١٧,٢٧١,٨٨٥	١٤	
نعم داتنة متعلقة باستثمارات ورخص			
٩٣٦,٦٩٩	٩٣٧,٧٠١	١٧	
مطلوبات ضمانت مؤجلة			
٤,٧٤٠,٢٩٢	٤,٢٤٨,٥٤١		
التزامات عقد إيجار تمويلي			
١٧,٢٨٣	١٤,٨٥٥		
مخصصات			
١٢٦,٧٣٦	١١٧,٨٩٥		
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين			
٢,٠٤٤,٥٤٠	١,٩٩٣,٧١٥		
٢٧,٥٦٠,٤٨٩	٢٥,٧٦٦,٩٠٨		
المطلوبات المتداولة			
دائتوون تجاريون ونعم داتنة أخرى			
٢٠,٩٨٨,٢٤٨	٢٤,٤٧٠,٠٩٠	٩	
قروض			
٢,٦٠٩,٧١١	٢,٥٨٥,٢٥٧	١٤	
نعم داتنة متعلقة باستثمارات ورخص			
٢,١٣٣,٧٩٤	٢,١٠٩,٠٠٣	١٧	
التزامات ضريبة الدخل المتداولة			
٢٦٩,٣٧٩	٢٠٢,٨١٨		
التزامات عقد إيجار تمويلي			
٦,٩٨٣	٦,٢٧٨		
١,٨٦٢,٥٦٦	١,٨١١,٧٨٩		
٣٩,٩٧٠,٦٨١	٤٣,٢٨٥,٢٣٥		
التزامات مرتبطة مباشرة بالاصول المصنفة كاحتفظ بها للبيع			
١,١٢٦,٥١٧	١,١٥٠,٠٠٦	٢٠	
اجمالي المطلوبات			
٦٨,٦٥٧,٦٨٧	٧٠,٢٠٢,١٤٩		
صافي الموجودات			
٦٠,٩٢٦,٨٧١	٥٨,١٤٠,٨٢٤		
حقوق الملكية			
رأس المال			
٧,٩٠٦,١٤٠	٧,٩٠٦,١٤٠	٢٥	
أسهم المنحة المعلنة			
-	٧٩٠,٦١٤	٢٥	
إحتياطيات			
٢٦,٨٥٢,٧٠٤	٢٥,٦٠٤,٤١٧		
أرباح مستتقة			
٧,٥١٧,٣٣٩	٥,٩٢٠,٣٥٧		
حقوق الملكية العائدة الى حقوق ملكية المساهمين في المؤسسة			
٢٢,٢٧٦,١٨٣	٤٠,٢٢١,٥٢٨		
حقوق الملكية غير المسيطرة			
١٨,٦٥٠,٦٨٨	١٧,٩١٩,٢٩٦		
٦٠,٩٢٦,٨٧١	٥٨,١٤٠,٨٢٤		
مجموع حقوق الملكية			

تشكل الإيضاحات المرفقة من الصفحة ٨ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

San

مؤسسة الإمارات للاتصالات

بيان تغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموجزة الموحد للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

مجموع حقوق الملكية	عائد لحقوق ملكية المساهمين في المؤسسة					إيضاحات	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤
	حقوق الملكية غير المسيطرة	حقوق ملكية	أرباح مستيقات المساهمين	احتياطيات	أسهم المنحة المحننة		
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
٤٩,٥٩٢,٦٩٦	٩,٠٦٠,٥٥٢	٤٠,٥٣٢,١٤٤	٤,٣٥٩,٠٢٤	٢٨,٢٦٦,٩٨٠	-	٧,٩٠٦,١٤٠	
٢,٩٤٢,٢٧٧	٦٥٢,٩١٠	٢,٢٨٩,٣٦٧	٢,٠٢٤,١٤٠	٢٦٥,٢٢٧	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٢,٧٦٥,٩٥٢)	-	(٢,٧٦٥,٩٥٢)	(٢,٧٦٥,٩٥٢)	-	-	٥	توزيعات أرباح
٤٩,٧٦٩,٠٢١	٩,٧١٣,٤٦٢	٤٠,٠٥٥,٥٥٩	٣,٦١٧,٢١٢	٢٨,٥٣٢,٢٠٧	-	٧,٩٠٦,١٤٠	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٤
٦٠,٩٢٦,٨٧١	١٨,٦٥٠,٦٨٨	٤٢,٢٧٦,١٨٣	٧,٥١٧,٣٣٩	٢٦,٨٥٢,٧٠٤	-	٧,٩٠٦,١٤٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
٦٣٨,٤٠٨	(٢٦٢,٧٢٣)	٩٠٢,١٢٢	٢,١٧٧,٣٨٩	(١,٢٧٥,٢٥٨)	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(١٦٩,٩٤٨)	٢٠,٤٥٣	(١٩٠,٤٠١)	(١٩٠,٤٠١)	-	-	-	حركات أخرى في حقوق الملكية
-	-	-	(٢٦,٩٧١)	٢٦,٩٧١	-	-	المحول إلى احتياطيات
-	-	-	-	-	-	-	معاملات مع المالكين:
(١,٠٩٨)	(٥,٦٦٥)	(٤٣٢)	(٤٣٢)	-	-	-	الاستحواذ على حقوق الملكية غير المسيطرة
(١٢١,٣٤٧)	(١٢١,٣٤٧)	-	-	-	-	-	تسديدات لمساهمات حقوق ملكية من حقوق الملكية غير المسيطرة للاستحواذ على شركة تابعة
-	-	-	(٧٩٠,٦١٤)	٧٩٠,٦١٤	-	٢٥	إصدار أسهم منحة ل ٧٩٠,٦١٤ مليون سهم مدفوعة بالكامل قيمة السهم الواحد درهم واحد
(٣,١٢٧,٠٦٢)	(٣٦١,١١٠)	(٢,٧٦٥,٩٥٢)	(٢,٧٦٥,٩٥٢)	-	-	٥	توزيعات أرباح
٥٨,١٤٠,٨٢٤	١٧,٩١٩,٢٩٦	٤٠,٢٢١,٥٢٨	٥,٩٢٠,٣٥٧	٢٥,٦٠٤,٤١٧	٧٩٠,٦١٤	٧,٩٠٦,١٤٠	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٥

تشكل الإيضاحات المرفقة من الصفحة ٨ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

مؤسسة الإمارات للاتصالات

بيان التدفقات النقدية المرحلية الموجزة الموحد للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

(غير متفقة)		
الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٤	٢٠١٥	
الف درهم	الف درهم	ايضاحات
٢,٢٥٤,٥٩٣	٢,٩٠١,٩٧٢	ربح التشغيل
		تعديلات لـ:
٩٠٧,٠٨٤	١,٤٣٢,٠٤٩	استهلاك
١٩٣,٨٤٧	٤٥٥,٦٨٩	إطفاء
-	٢٨,١٠٣	انخفاض قيمة وخسائر أخرى
(٣٧٥,٢٠٤)	٤,٢١٩	حصة في نتائج شركات زميلة ومشاريع مشتركة
١٠٤,٢٦٨	١٠,١٥٤	مخصصات واحتياطيات
٣,٠٨٤,٥٨٩	٤,٨٣٢,١٨٦	الربح التشغيلي قبل التغييرات في رأس المال انعامل
		التغييرات في رأس المال العامل:
(٣٠,٩٣٣)	٨٢,٩٨٩	المخزون
٤٦,٧٧٣	(٤٨,١٩٠)	مبالغ مستحقة من شركات زميلة ومشاريع مشتركة
(٩٧٣,٦٨٠)	(١٩٦,٠٥١)	مدينون تجاريون ونعم مدينة أخرى
٢,٣٣٤,١٩٩	٤٥٦,٣٥٦	دائنون تجاريون ونعم دائنة أخرى
٤,٤٦٠,٩٤٨	٥,١٢٧,٢٩٠	نقد ناتج من العمليات
(٦٤,٨١١)	(٧٩٥,٠٦٩)	ضرائب الدخل المدفوعة
(٤١,٧٨٧)	(٧٧,٤٨١)	دفعات مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٤,٣٥٤,٣٥٠	٤,٢٥٤,٧٤٠	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
٣٣,١٤٤	-	صافي استيعادات للإستثمارات أخرى
(٨٢٥,١٤٨)	(٨٦٨,٢٥٧)	شراء ممتلكات والأث ومعدات
٨,٤٩٩	٦,٥٢٦	عائدات استيعاد ممتلكات والأث ومعدات
(٨٤,٩٦٨)	(٤٠١,١٣٥)	شراء موجودات غير ملموسة أخرى
٣٠٨	٢,٣٤٣	عائدات استيعاد موجودات غير ملموسة
٢٧٠,١٧٥	٨٤٠	إيرادات توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة واستثمارات أخرى
٩٦,٩٦٧	٨٤,٦٦١	إيرادات تمويلية مقبوضة وأخرى
(٥٠١,٠٢٣)	(١,١٧٥,٠٢٢)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٣١٢,٢١٠	١,١٢٤,٦٢٩	عائدات من قروض والتزامات الإيجار التمويلي
(٧١٠,٦٤٤)	(٧١٨,٦٨٦)	تسديدات قروض والتزامات الإيجار التمويلي
-	(١٢١,٣٤٧)	مساهمات المالكين من حقوق الملكية غير المسيطرة للأستحواذ على شركات تابعة
-	(٣٣,٥٩٩)	توزيعات أرباح مدفوعة
(٨٠,٢٣١)	(٢٧٦,٢٣١)	تكاليف تمويل مدفوعة وأخرى
(٤٧٨,٦٦٥)	(٢٥,٢٣٤)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٣,٣٧٤,٦٦٢	٣,٠٥٤,٤٨٤	صافي الزيادة في النقد ومرادفات النقد
١٥,٤٥٠,٢٤٨	١٨,٥٥١,٧٧٣	النقد ومرادفات النقد في بداية الفترة
(١,٤٣٦)	٥٥٥,٥١٥	أثر فروقات صرف عملات أجنبية
١٨,٨٢٣,٤٧٤	٢٢,١٦١,٧٧٢	النقد ومرادفات النقد في نهاية الفترة

خلال الفترة، أتمت المجموعة مبادلة كامل حصتها في واحدة من موجودات مالية متاحة للبيع مع حصة واحد من مساهمي الأقلية في شركة كنز، والتي تم ادراجها كحركة غير نقدية في بيان التدفقات النقدية المرحلية الموجزة الموحد للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥.

تشكل الإيضاحات المرفقة من الصفحة ٨ إلى ٢١ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

Bu

مؤسسة الإمارات للاتصالات
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لنقطة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

١ - معلومات عامة

تتكون مجموعة مؤسسة الإمارات للاتصالات ("المجموعة") من الشركة القابضة وهي مؤسسة الإمارات للاتصالات ("المؤسسة"). والشركات التابعة لها. وقد تأسست المؤسسة في دولة الإمارات العربية المتحدة ("الإمارات") بمسؤولية محدودة في عام ١٩٧٦ بموجب المرسوم الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٧٨) والذي تم تعديله بالقانون الاتحادي رقم (١) لعام ١٩٩١ والذي تم تعديله مجدداً بقانون اتحادي رقم (٣) لعام ٢٠٠٣ بشأن تنظيم قطاع الاتصالات في دولة الإمارات العربية المتحدة. وبناءً على القانون الاتحادي رقم ١٠/٢٦٧ لعام ٢٠٠٩ قامت الحكومة الاتحادية لدولة الإمارات العربية المتحدة بتحويل حصتها في المؤسسة البالغة ٦٠٪ إلى جهاز الإمارات للاستثمار وهي هيئة مسيطر عليها بشكل نهائي من قبل الحكومة الاتحادية لدولة الإمارات وذلك ابتداءً من ١ يناير ٢٠٠٨ إن عنوان المؤسسة المسجل هو ص.ب. ٣٨٣٨ أبوظبي. الإمارات العربية المتحدة. إن أسهم المؤسسة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

تتمثل الأنشطة الأساسية للمجموعة في تقديم خدمات وأجهزة ووسائط الاتصالات بما في ذلك خدمات المقاولات والاستشارات ذات العلاقة لشركات وائتلافات الاتصالات الدولية. يتم القيام بهذه الأنشطة من خلال المؤسسة (بموجب ترخيص خدمات شامل من هيئة تنظيم قطاع الاتصالات في دولة الإمارات العربية المتحدة تمتد صلاحيته حتى عام ٢٠٢٥) وشركاتها التابعة ومشاريعها المشتركة وشركاتها الزميلة.

وافق مجلس الإدارة على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وأجاز إصدارها في ١٩ أبريل ٢٠١٥.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة التي تم تبنيها في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة موضحة أدناه.

أساس الإعداد

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية.

لا تتضمن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كل المعلومات والإيضاحات المطلوبة في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة، وينبغي قراءة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بالتزامن مع آخر بيانات مالية موحدة مدققة سنوية للمجموعة.

تم عرض المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بالدرهم الإماراتي (الدرهم) وذلك باعتبارها عملة العرض لدى المجموعة مقرية إلى أقرب ألف إلا إذا أُشير إلى عكس ذلك.

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية التي تم تسجيلها بالقيمة العادلة.

المعايير الجديدة والمعدلة المتبعة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تتفق مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر عام ٢٠١٤، فيما عدا تطبيق السياسات المحاسبية الجديدة والمعدلة التالية والمعايير والتفسيرات الجديدة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥.

مؤسسة الإمارات للاتصالات
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المعايير الجديدة والمعدلة المتبعة

تم إعتاد المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة التالية في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تطبيق هذه المعايير المعدلة لم يكن له أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للفترات الحالية والسابقة ولكنها قد تؤثر على المحاسبة عن المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- التحسينات السنوية دورة ٢٠١٠-٢٠١٢ المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٢، ٣، ٨، ١٣، والمعايير المحاسبية الدولية أرقام ١٦، ٣٨ و ٢٤
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ خطط المزايا المحددة متعلقة بمساهمات الموظف
- التحسينات السنوية دورة ٢٠١١-٢٠١٣ المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١، ٣ و ١٣، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠

المعايير الجديدة والمعدلة الصادرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

بتاريخ المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، فإن المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية لم يحن موعد تطبيقها بعد كما لم يتم تطبيقها بشكل مباشر:

سارية المفعول

١ يناير ٢٠١٨	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩- الأدوات المالية (المعدل في سنة ٢٠١٤) حل محل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (٢٠٠٩)، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٠) والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (٢٠١٣)
عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧- الأدوات المالية- الإفصاحات المتعلقة بالإنتقال إلى تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (أو عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى).
١ يناير ٢٠١٦	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٤- الحسابات المؤجلة التنظيمية
عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩- الأدوات المالية: استمرارية محاسبة التحوط
١ يناير ٢٠١٦	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١- المحاسبة للإستحواد على حصص في العمليات المشتركة
١ يناير ٢٠١٦	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨- توضيح أساليب مقبولة للإستهلاك والإطفاء
١ يناير ٢٠١٦	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١- الزراعة: التحويل الحيوي للنباتات
١ يناير ٢٠١٧	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥- الإيرادات من العقود مع العملاء

مؤسسة الإمارات للاتصالات
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المعايير الجديدة والمعدلة الصادرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

سارية المفعول

- ١ يناير ٢٠١٦
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١) متعلقة بإعادة طريقة حقوق الملكية كخيار المحاسبة للاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة في البيانات المالية المنفصلة للمنشأة.
- ١ يناير ٢٠١٦
تعديلات ناتجة من سبتمبر ٢٠١٤ عن التحسينات السنوية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ - موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع وعمليات غير مستمرة، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧- الأدوات المالية- الإفصاحات، معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩- منافع الموظفين ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤- التقارير المالية المرحلية
- ١ يناير ٢٠١٦
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ و المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨- التي توضح أن الاعتراف من الربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أو مساهمة الأصول بين المستثمرين وشركاتها الزميلة أو مشروع مشترك يعتمد على ما إذا كانت الأصول المباعة أو المساهمة لها تشكيل أعمال
- ١ يناير ٢٠١٦
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢- الإفصاح عن الحقوق في المنشآت الأخرى: تعديلات متعلقة بتطبيق استثناء توحيد بيانات.
- ١ يناير ٢٠١٦
المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية: تعديلات ناتجة عن مبادرة الإفصاح

تتوقع الإدارة أن تطبيق المعايير والتفسيرات أعلاه في الفترات المستقبلية لن يكون له تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ الإيرادات من العقود مع العملاء و المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية ، والذي تقوم الإدارة بتقييمه حالياً. بالرغم من ذلك، فإنه من غير الممكن عملياً لتوفير تقديرات معقولة لآثار تطبيق هذه المعايير حتى تقوم المجموعة بإجراء مراجعة تفصيلية لها.

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة

إن المشروع المشترك هو ترتيب مشترك حيث تمارس المجموعة سيطرة مشتركة على الترتيب، تمتلك حقوق مقابلة لصافي موجودات هذا الترتيب. السيطرة المشتركة هي تقاسم المنطق عليه تعاقديا للسيطرة على الترتيب، عندما يكون هناك قرارات متعلقة بأنشطة معينة تتطلب موافقة جماعية من الأطراف الذين لديهم سيطرة.

إن الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي تمارس المجموعة تأثير هاما عليها ولكن لا تسيطر عليها او تمارس عليها سيطرة مشتركة. يتم المحاسبة للإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية، فيما عدا عندما يكون الاستثمار، أو حصة منه، مصنّف على أنها محتفظ بها للبيع، وفي هذه الحالة يتم احتسابها وفقا للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥. وتدرج الإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة والتي يتم تعديلها بالتغيرات بعد تاريخ الشراء في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وخصم خسائر انخفاض قيمة الإستثمارات الفردية. أما خسائر الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة التي تتجاوز حصة المجموعة فيها فلا يتم الاعتراف بها إلا إذا كان لدى المجموعة التزام قانوني أو استدلالي. ويتم بشكل دوري مراجعة القيم المدرجة للإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وفي حالة حدوث انخفاض في القيمة فيتم شطبها في الفترة التي حدث فيها الانخفاض.

إن أي فائض لتكلفة الشراء عن حصة المجموعة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة للشركات الزميلة في تاريخ الشراء يتم الاعتراف به كشهرة وإدراجه كجزء من تكلفة الاستثمار. أما العجز لتكلفة الشراء عن حصة المجموعة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة للشركات الزميلة في تاريخ الشراء فيتم قيده في بيان الربح أو الخسارة الموحد في سنة الشراء.

إن حصة المجموعة في نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة يتم احتسابها بناءً على آخر بيانات مالية أو البيانات المالية المرحلية المعدة حتى تاريخ بيان المركز المالي للمجموعة. يتم تعديل السياسات المحاسبية للشركات الزميلة والمشاريع المشتركة عند الضرورة للتأكد من تماشيها مع السياسات المتبعة من قبل المجموعة.

يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر من المعاملات التصاعدية و التنازلية بين شركات المجموعة (بما في ذلك شركاتها التابعة الموحدة) والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة في البيانات المالية للمجموعة فقط ضمن حد حصص المجموعة في الشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة.

يتم حذف الخسائر غير المحققة الا اذا قدمت المعاملة ما يدل على انخفاض قيمة الاصل المحول.
يتم الاعتراف بأرباح وخسائر الانخفاض على الاستبعاد المعتبر للإستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

استثمارات عقارية

إن الإستثمارات العقارية هي العقارات المملوكة بهدف تحقيق إيجارات و/ أو زيادة في قيمتها. ويتم إدراجها بالتكلفة ناقص الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة.

يتم استهلاك الإستثمارات العقارية بناء على طريقة القسط الثابت على مدى ٢٠ سنة أو على مدى فترة الإيجار أيهما أقل.

الموجودات المالية

أ) الإستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

تصنف السندات والصكوك ذات الدفعات وتواريخ الاستحقاق المحددة والتي لدى المجموعة النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى موعد استحقاقها، على أنها إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ويتم تسجيل هذه الإستثمارات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقص انخفاض القيمة، ويتم الاعتراف بالإيرادات بناءً على العائد الفعلي. تأخذ المجموعة بالاعتبار المخاطر الائتمانية للأطراف المقابلة عند تقييمها فيما إذا ما كانت الأدوات المالية هذه قد انخفضت.

٢- انسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ب) موجودات مالية متاحة للبيع

إن الأوراق المالية المدرجة والمحتفظ بها من قبل المجموعة والتي يتم المتاجرة بها في الأسواق النشطة يتم تصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع ويتم إظهارها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة مباشرة في حقوق الملكية ضمن احتياطي إعادة تقييم الاستثمار باستثناء خسائر انخفاض القيمة. القوائد المحسبة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ومكاسب وخسائر تحويل العملات الأجنبية للموجودات المالية التي يتم الاعتراف بها مباشرة في الربح أو الخسارة. عندما يتم استبعاد أو تحديد انخفاض قيمة، يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المتراكمة المدرجة سابقاً ضمن احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

تسجل توزيعات الأرباح لأدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع في بيان الربح أو الخسارة الموحد عندما ينشأ حق للمجموعة باستلام توزيعات الأرباح.

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالعملات الأجنبية والمصنفة كمتاحة للبيع بتلك العملات ويتم تحويلها بأسعار الصرف السائدة كما في نهاية فترة التقرير. إن مكاسب/ خسائر العملات الأجنبية التي يتم الاعتراف بها في بيان الربح أو الخسارة الموحد تحدد بناءً على التكلفة المطفأة للأصل المالي. بينما يتم الاعتراف بمكاسب/ خسائر العملات الأجنبية الأخرى في بيان الدخل الشامل الآخر الموحدة.

تقوم المجموعة بمراجعة قيم الموجودات المالية المتاحة للبيع في نهاية فترة التقرير لتحديد إن كان هناك دليل موضوعي لانخفاض في قيمتها. إن أي انخفاض هام أو مطول في القيمة العادلة للأوراق المالية إلى ما دون التكلفة يعتبر مؤشراً على إنخفاض قيمة الأوراق المالية.

إن خسائر الإنخفاض والمعرّف بها في بيان الربح أو الخسارة الموحد على أدوات الملكية لا يتم عكسها في بيان الربح أو الخسارة الموحد. الاستثمارات المتاحة للبيع الأسهم التي ليس لها سعر سوقي مدرج في سوق نشط. لا يمكن قياسها قيمتها العادلة بشكل موثوق ويتم قياسها في أي خسائر انخفاض للقيمة التي تم تحديدها في نهاية كل سنة مالية

(ج) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

هي أحد الأصول المالية اللتي تطابق أحد الشروط التالية:

(أ) يتم تصنيفها على أنها محتفظ بها للمتاجرة، ويعني ذلك انها:

- (١) يتم اقتناءها بشكل أساسي لغرض البيع أو إعادة الشراء في المستقبل القريب.
- (٢) تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معينة يتم ادارتها معا والتي يوجد دليل على وجود نموذج فعلي لجني الأرباح على المدى القصير. أو
- (٣) كونها مشتقة (باستثناء المشتقات التي هو أداة التحوط المعينة وفعالة).

(ب) عند الاعتراف الأولي، يتم الاعتراف بها من قبل المؤسسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. قد تستخدم المؤسسة هذه الاعتراف فقط عندما يكون من خلال تقديم معلومات ملائمة (أي أنه يزيل أو يخفض بشكل جوهري عدم الثبات في قياس واعتراف التناقض ممكن ان يظهر من قياس موجودات أو مطلوبات والمكاسب والخسائر المتعلقة بهما على أساس مختلف، أو مجموعة من الموجودات المالية أو الالتزامات المالية والتي يتم ادارتها و تقييم أدائها على أساس القيمة العادلة، أو اذا كانت الادوات تحتوي على واحد أو أكثر من المشتقات الضمنية.

٣ - المعلومات القطاعية

إن المعلومات المتعلقة بالقطاعات التشغيلية للمجموعة والمفصلة أدناه تم وضعها تماشياً مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ القطاعات التشغيلية. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ أن يتم الإفصاح عن القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية التي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي للمجموعة وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

(أ) المنتجات والخدمات التي تستمد القطاعات منها إيراداتها

تركز المجموعة على خط إنتاجي واحد وهو تقديم خدمات وأجهزة الاتصالات. إن معظم إيرادات وأرباح موجودات المجموعة تتعلق بعملياتها في دولة الإمارات العربية المتحدة. تعمل المجموعة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال شركاتها التابعة وشركاتها الزميلة في تسعة عشر دولة والتي تنقسم إلى القطاعات التشغيلية التالية:

١. باكستان
٢. مصر
٣. المغرب
٤. دولية - أخرى

تتسبب الإيرادات إلى قطاع التشغيل بناءً على موقع شركة المجموعة التي تقدم تقرير الإيرادات. يتم تحميل عمليات البيع ما بين القطاعات وفقاً للأسعار السائدة في السوق.

(ب) نتائج وإيرادات القطاع

تمثل نتائج القطاع الربح التشغيلي المحقق من قبل كل قطاع من دون تخصيص إيرادات التمويل وتكاليف التمويل وحقوق الامتياز الاتحادي. تم تقديم هذا الأساس لمجلس إدارة المجموعة (مجلس الإدارة) لغرض توزيع الموارد وتقييم أداء القطاع.

تم تخصيص حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة إلى القطاعات بناءً على الموقع الجغرافي لعمليات الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة. ويتماشى هذا التخصيص مع ما تم رفعه إلى مجلس الإدارة عن نتائج الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

(ج) موجودات القطاع

لمراقبة أداء القطاعات وتوزيع الموارد عليها، يقوم مجلس الإدارة بمراقبة الأصول الملموسة وغير الملموسة والأصول المالية المرتبطة بكل قطاع على حدة. توزع كل الأصول على القطاعات. توزع الشهرة على القطاعات. يتم توزيع الأصول التي يشترك في استخدامها أكثر من قطاع على أساس الإيرادات التي حققها كل قطاع على حدة.

يتم تقديم معلومات القطاعات في الصفحة التالية.

مؤسسة الإمارات للاتصالات

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

٣- المعلومات القطاعية (تابع)

دولياً

الإمارات العربية المتحدة ألف درهم	المغرب ألف درهم	مصر ألف درهم	باكستان ألف درهم	أخرى ألف درهم	محذوفات ألف درهم	الموحد ألف درهم
الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥						
٧,٣٤٢,١٠٩	١,٩٧٣,٩٧٦	١,٠٦٣,٥٤١	١,٠٦٢,٨٠٣	١,٤٦٣,٥١٢	-	١٢,٩٠٥,٩٤١
٨٩,٧٨٩	١٥,٢٦٩	٦,٤٩٩	٣١,٥٩٧	٤٦,٣٢٥	(١٨٩,٤٧٩)	-
٧,٤٣١,٨٩٨	١,٩٨٩,٢٤٥	١,٠٧٠,٠٤٠	١,٠٩٤,٤٠٠	١,٥٠٩,٨٣٧	(١٨٩,٤٧٩)	١٢,٩٠٥,٩٤١
٣,٨٤٢,٤٦١	٧٠٥,١٠١	٨٨,٩٦٧	٣٧,١٢٧	١٠٨,٨٦٢	-	٤,٧٨٢,٥١٨
حق الامتياز الاتحادي						(١,٨١٢,٠٧٣)
إيرادات التمويل وأخرى						١١٦,٦٠٦
تكاليف التمويل وأخرى						(٢٢٩,٠٠٤)
الربح قبل الضرائب						٢,٨٥٨,٠٤٧
الضرائب						(٣٢٨,٩٥٥)
ربح الفترة من العمليات المستمرة						٢,٥٢٩,٠٩٢
إجمالي الأصول كما في ٣١ مارس ٢٠١٥	٢٣,١٨٨,٧٣٨	١٣,٣٤١,٩٦٤	٢٠,٥٧٣,٣٤٥	١٥,٦٠٤,٣١٦	(١١,٧٩٤,٢٧٨)	١٢٨,٣٤٢,٩٧٣
الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤						
٦,٦٥٩,٥٥٦	-	١,١٣٩,١١٧	١,٠٧٦,٩٢٢	٩٤٥,٩٨٦	-	٩,٨٢١,٥٨١
١٠٣,٩٨٠	-	٦,٩٣١	١٠٣,٣٨٣	١١,٩٠٢	(٢٢٦,١٩٦)	-
٦,٧٦٣,٥٣٦	-	١,١٤٦,٠٤٨	١,١٨٠,٣٠٥	٩٥٧,٨٨٨	(٢٢٦,١٩٦)	٩,٨٢١,٥٨١
٣,٤٠٨,٣٦١	-	٢٠٤,٦٣٩	١٨٩,٧٤٤	٣٧٩,٠٧٤	-	٤,١٨١,٨١٩
حق الامتياز الاتحادي						(١,٩٠٠,٦٣٢)
إيرادات التمويل وأخرى						١٥٨,٥٦٢
تكاليف التمويل وأخرى						(٧٥,٠٧٦)
الربح قبل الضرائب						٢,٣٦٤,٦٧٣
الضرائب						(١٧٣,١٢٨)
ربح الفترة من العمليات المستمرة						٢,١٩١,٥٤٥
إجمالي الأصول كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٢٤,٦٨٥,٨١٣	١٣,٩٠٧,٢٧٧	٢٠,٨٦٨,٣٤٧	١٧,٠٢٢,٢٨٩	(١٠,٩٤٠,٤٤٠)	١٢٩,٥٨٤,٥٥٨

لا يوجد هناك أرقام مقارنة موضحة لقطاع المغرب حيث أن عملية الاستحواذ على ماروك تيليكوم قد تمت في مايو ٢٠١٤ (راجع إيضاح ٢٤).

مؤسسة الإمارات للاتصالات

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

٤- مصاريف التشغيل وحق الامتياز الاتحادي

(أ) تكاليف التشغيل (قبل حق الامتياز الاتحادي)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٤	٢٠١٥
الف درهم	الف درهم
٢,١٤٠,٦٥٩	٢,٧٧٧,١١٠
١,٢٧٢,٧١٩	١,٥١٢,٥٢٨
٨٩٣,١٣٢	١,٤١٧,٠٨٩
٥٣٨,٥٦٥	٧٤٦,٧٩٦
١٩٢,٠٨١	٤٥٠,٨٨٠
١٥٧,٨٠٩	٢٣٥,٣٧٥
١٧٠,٠٠٢	١٤٩,٢٦٦
٣٣,٣٤٠	٣١,٤٩٥
٤٦,٧٢٥	(١١٣,٦٥٥)
٥٦٩,٩٣٤	٨٨٤,٢١٧
٢,٠١٤,٩٦٦	٨,٠٩١,١٠١

مصاريف تشغيلية (قبل حق الامتياز الاتحادي)

(ب) حق الامتياز الاتحادي

وفقاً لقرار مجلس الوزراء رقم ١/٥٥٨ لسنة ١٩٩١، يتعين على المؤسسة دفع حق امتياز اتحادي بما يعادل ٤٠% من صافي ربحها السنوي قبل خصم هذا الامتياز الاتحادي إلى حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة مقابل استخدام التسهيلات الاتحادية. ابتداء من ١ يونيو ١٩٩٨، وبموجب قرار مجلس الوزراء رقم ٢٨/٢٢٥ م لعام ١٩٩٨ رفعت نسبة الامتياز الاتحادي واجبة التسديد إلى ٥٠%.

في ٩ ديسمبر ٢٠١٢، أصدر مجلس الوزراء قرار رقم ٢٣/١٥/٢٢٠ لسنة ٢٠١٢ فيما يتعلق بآلية حق الامتياز الجديدة المطبقة في اتصالات.

وفقاً للآلية الجديدة، تم التمييز بين الإيرادات المحصلة من الخدمات التي تنظمها هيئة تنظيم قطاع الاتصالات والخدمات التي لا تخضع لتنظيم الهيئة وأيضاً بين الربح الأجنبي والمحلي.

كان ينبغي على اتصالات أن تقوم بتسديد رسوم حق امتياز بنسبة ١٥% من الإيرادات المنظمة في الإمارات العربية المتحدة و ٣٥% من صافي الأرباح بعد اقتطاع رسوم حق الامتياز بنسبة ١٥% من الإيرادات المنظمة في الإمارات العربية المتحدة، فيما يتعلق بالربح الأجنبي، تم تخفيض رسم حق الامتياز البالغ ٣٥% بالمبلغ الذي يكون فيه الربح الأجنبي قد خضع للضرائب الأجنبية.

ان يبيح احسب رسوم الامتياز بنسبة ١٥% من صافي الأرباح بعد اقتطاع رسوم حق الامتياز بنسبة ١٥% من الإيرادات المنظمة في الإمارات العربية المتحدة، فيما يتعلق بالربح الأجنبي، تم تخفيض رسم حق الامتياز البالغ ٣٥% بالمبلغ الذي يكون فيه الربح الأجنبي قد خضع للضرائب الأجنبية.

التوضيحات عند احتساب رسوم الامتياز الاتحادي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. أصدرت وزارة المالية مبادئ توجيهية متقنة متعلقة بالية احتساب رسوم الامتياز الاتحادي للسنوات المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، ٢٠١٥ و ٢٠١٦ ("المبادئ التوجيهية"). التي تم استلامها بتاريخ ١ مارس ٢٠١٥. ردت اتصالات على وزارة المالية بكتاب مؤرخ في ٢٣ مارس ٢٠١٥. تقوم المؤسسة حالياً بمناقشة وزارة المالية للحصول على توضيحات بخصوص المبادئ التوجيهية. تقترض اتصالات ان لا يتم تطبيق المبادئ على السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. التي تم اقرارها في نفس توقيت اصدار المبادئ. ان الية احتساب رسوم الامتياز للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ تتم وفقاً للمبادئ التوجيهية، التي هي مرهونة لتوضيحات من وزارة المالية. قامت المجموعة بتقديم بعض الأحكام لحساب رسوم الامتياز في غياب توضيحات وزارة المالية.

يتم التعامل مع الامتياز الاتحادي كمصرف تشغيلي في بيان الربح او الخسارة الموحد على اساس ان المصاريف التي كان على المؤسسة ان تتكبدتها في غير هذه الحالة لاستخدام المنشآت الاتحادية كانت تصنف على انها مصاريف تشغيلية.

٥ - توزيعات الأرباح

المبالغ المعترف بها كتوزيعات أرباح إلى أصحاب حقوق الملكية	الف درهم
الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤	
انصبية الأرباح النهائية للأسهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بواقع ٠,٣٥ درهم لكل سهم	٢,٧٦٥,٩٥٢
الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥	
انصبية الأرباح النهائية للأسهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بواقع ٠,٣٥ درهم لكل سهم	٢,٧٦٥,٩٥٢

مؤسسة الإمارات للاتصالات

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥
٦- العائد للسهم

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٤	٢٠١٥
٢,٠٢٤,١٤٠	٢,١٧٧,٣٨٩
الأرباح (ألف درهم)	
أرباح لأغراض العائدات الأساسية لكل سهم وهي أرباح عقدة مساهمي المؤسسة	
٨,٦٩٦,٧٥٤	٨,٦٩٦,٧٥٤
عدد الأسهم (بالآلاف)	
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لأغراض العائدات الأساسية للسهم	
٠,٢٣ درهم	٠,٢٥ درهم
العائد للسهم	

لا يوجد لدى المجموعة أية أسهم قابلة للتخفيض وعليه فإن العائد المخفض للسهم يساوي العائد الأساسي له.

للفترة الحالية والفترات السابقة، تم احتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم مع الأخذ في الاعتبار أرباح الأسهم المعلنة من خلال الأرباح المستبقة في اجتماع الجمعية العمومية العادية التي عقدت في ٢٤ مارس عام ٢٠١٥. لا تزال المجموعة تعمل على تسجيل أسهم منحة مع الجهات المختصة.

٧- الشهرة

التحركات في الشهرة كما يلي:

٢٠١٥
١٥,٦٩٠,٣٨٢
كاف في ١ يناير
(١,١٥١,٦١٥)
فروقات أسعار الصرف
١٤,٥٣٨,٧٦٧
كاف في ٣١ مارس

٨- النقد ومرادفات النقد

كاف في	
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
١٥,٩٢٤,٣٢٣	١٩,٢٥٤,٧٠٢
النقد ومرادفات النقد	
٢,٣٣٥,٩٤٧	٢,٥٦٦,١٩٩
من المحتفظ به محلياً	
٢٩١,٥٠٤	٣٤٠,٨٧١
من المحتفظ به خارجياً وغير مقيد الاستخدام	
١٨,٥٥١,٧٧٣	٢٢,١٦١,٧٧٢
النقد ومرادفات النقد	
(٨,٩١٥)	(١٣,٨١٣)
معاد تصنيفه لمحتفظ به للبيع (إيضاح ٢٠)	
١٨,٥٤٢,٨٥٩	٢٢,١٤٧,٩٥٩

النقد ومرادفات النقد من العمليات التشغيلية المتواصلة

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد وودائع بنكية قصيرة الأجل لديها تواريخ استحقاق أصلية خلال ثلاثة أشهر أو أقل، وهي محتفظ بها بصورة رئيسية بدرهم الإمارات العربية المتحدة في المؤسسات المالية والبنوك تستحق الفائدة على هذه الودائع وفقاً لمعدلات السوق السائدة. إن القيمة المدرجة لهذه الموجودات تقارب قيمتها المعادلة.

٩ - دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى

كما في نهاية الفترة، اشتملت أرصدة الدائنون التجاريون والذمم الدائنة الأخرى على مبلغ ٧,٤٧٣ مليون درهم (٢٠١٤: ٥,٦٦١ مليون درهم) مستحقة الدفع مقابل حق الامتياز الاتحادي، ومبلغ ٢,٧٦٦ مليون درهم (٢٠١٤: لا شيء) مقابل توزيعات أرباح مدفوعة.

مؤسسة الإمارات للاتصالات

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

١٠ - الحصة من نتائج الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة
قامت المجموعة بإعادة تقييم المعالجة المحاسبية لحصة النتائج في احدى الشركات الزميلة. ونتيجة لذلك، أوقفت المجموعة الاعتراف بالحصة في نتائج تلك الشركة الزميلة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣. تبلغ الحصة غير المعترف بها من صافي الخسائر في الشركة الزميلة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ مبلغ ٥٧٣ مليون درهم (٢٠١٤: ٥٧٨ مليون درهم). صافي الحصة غير المعترف بها التراكمية للخسائر كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ مبلغ ٢,٨٣٩ مليون درهم (٢٠١٤: ١,٢٠٨ مليون درهم). ابتداءً من ١ يناير عام ٢٠١٥، صوتت المجموعة على ان يتم الاعتراف بحصة نتائج واحدة من الشركات الزميلة واحدة، موبيلي، مع تأخر ربع موبيلي هي شركة مدرجة ولم يعد من الممكن توفير المعلومات المالية في وقت صدور هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، وبناء عليه، لم يتم تسجيل حصة

١١ - المطوبات الطارئة

نظمة صرف العملات الأجنبية

بتاريخ ٢٣ يوليو ٢٠١١، تلقت اتصالات دي بي "الشركة" إشعاراً أيضاً من إدارة التنفيذ الهندية تدعى بموجبها بعض الإخلالات لقانون إدارة صرف العملات الأجنبية "اف اي ام اي" لسنة ١٩٩٩ من قبل الشركة ومديريها في وقت الاخلالات المزعوم. وقد قدمت الشركة ومديريها ردهم على الإشعار وقد تم سماع الإيضاحات لكل إشعار جزئياً من قبل إدارة التنفيذ الهندية، في حال ما كان هناك استنتاج سلبي من قبل إدارة التنفيذ الهندية، وعقوبة الإخلال لقانون إدارة صرف العملات الأجنبية "اف اي ام اي" ينتج عنه التعرض لخسارة نظرية تزيد قيمتها على ١ مليار دولار أمريكي. ومع ذلك، ليس هناك وضوح بشأن الكيفية التي سيتم من خلالها تقسيم الغرامة بين المشاركين. لا يزال إشعار الايضاح مستمر كما في تاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد.

مطوبات طارئة اخرى

تقوم المجموعة برفض رسوم معينة من الهيئات المنظمة للاتصالات، السلطات الضريبية والوكالات الحكومية الأخرى ومشغلي الاتصالات ولكنها لا تتوقع بأن يكون هناك أي تأثير عكسي على المركز المالي للمجموعة ونتائجها نتيجة لتسوية هذه الامور.
بالإشارة إلى الدعاوى الجارية في محاكم مختلفة في باكستان فيما يتعلق بزيادة المعاشات وبدل الحالات الطبية ذات الصلة، متعلقة بشركة تابعة للمجموعة، شركة الاتصالات الباكستانية المحدودة (بي تي سي ال). علقت المحكمة الباكستانية العليا الموقرة تشغيل العمليات ذات الصلة الصادرة عن مقاعد البدلاء الشعب من محكمة اسلام اباد العليا الموقرة. عند الانتهاء من الإجراءات، تم حفظ القرار الذي اتخذته المحكمة الباكستانية العليا الموقرة. حيث أن موضوع الحالة معقد وغير مؤكدة على الطبيعة، لا يمكن حالياً التأكد من حسم الآثار المالية بطريقة نهائية

١٢ - الانترامات الرأسمالية

واقفت المجموعة على مشاريع مستقبلية إستثمارية إلى حد ٩,٣٨٧ مليون درهم (٢٠١٤: ٩,٣٧٧ مليون درهم).

١٣ - معاملات جهة ذات العلاقة

إن المعاملات بين المؤسسة وشركتها التابعة، والتي تعتبر أطراف ذات العلاقة. قد تم حذفها عند التوحيد ولم يتم إدراجها ضمن هذا الايضاح. أما المعاملات بين المجموعة والأطراف ذات العلاقة فقد تم إدراجها كما يلي:

(أ) إنشركات الخاضعة لسيطرة الدولة والحكومة الاتحادية
كما هو مبين في الإيضاح رقم (١)، وطبقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم ١٠/٢٢٦ لسنة ٢٠٠٩، قامت الحكومة الاتحادية لدولة الإمارات العربية المتحدة بتحويل حصتها في المؤسسة البالغة ٦٠٪ إلى جهاز لإحكام القانون الاتحادي رقم ١٠/٢٢٦ لسنة ٢٠٠٨. وهي هيئة مسيطر عليها بشكل نهائي من قبل الحكومة الاتحادية لدولة الإمارات، وتقدم المجموعة خدمات ومنتجات الاتصالات للمؤسسات والهيئات الحكومية الاتحادية (بما في ذلك الوزارات والهيئات المحلية) تتم هذه الخدمات بناء على الشروط التجارية العادية. تتراوح فترة الائتمان الممنوحة لملاء الهيئات الحكومية لنفع رسوم الخدمات بين ٩٠ و ١٢٠ يوماً. في ٣١ مارس ٢٠١٥، تضمنت الذمم المدينة التجارية مبلغ ٩٣٤ مليون درهم (٢٠١٤: ١,٠٧٣ مليون درهم) التي تمثل صافي مخصص ديون مشكوك في تحصيلها بمبلغ ١٠٧ مليون درهم (٢٠١٤: ١٠١ مليون درهم) مستحقة من الوزارات الاتحادية والهيئات المحلية. انظر الإيضاح رقم ٤ بخصوص الإفصاح عن حق الامتياز المدفوع إلى الحكومة الاتحادية لدولة الإمارات العربية المتحدة.
وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (تعديل ٢٠٠٩) إفصاحات الأطراف ذات العلاقة. اختارت المجموعة عدم الإفصاح عن المعاملات التي تجريها مع الحكومة الاتحادية في دولة الإمارات وغيرها من المنشآت التي تمارس الحكومة الاتحادية السيطرة عليها. وتلك الخاضعة للسيطرة المشتركة وممارسة تأثير مهم عليها. تتمثل طبيعة المعاملات التي قامت بها المجموعة مع مثل تلك الأطراف ذات العلاقة في توفير خدمات الاتصالات

(ب) إنشركات الزميلة والمشاريع المشتركة

المشاريع المشتركة	الشركات الزميلة	
	٢٠١٤	٢٠١٥
	مليون درهم	مليون درهم
معاملات تجارية لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	٢٢.١	٢٤.٨
مبيعات - خدمات الاتصال	٢٤.٦	٢٩.١
مشتريات - خدمات الاتصال	٤٢.٦	٦٣.٤
خدمات إدارية وأخرى	٥٠.٢	٨٠.٠
صافي المبلغ المستحق من جهات ذات علاقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ / ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٥٠.٢	٤٥١.٥
قروض لجهة ذات علاقة	-	-
القروض المستحق من جهة ذات علاقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ / ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٢٣٩.٢	٢٣٩.٢
تشمل مبيعات الجهات ذات العلاقة على كل من أتعاب إدارة وتقديم منتجات وخدمات الاتصال (وبشكل رئيسي الخدمات الصوتية والدوائر الموجزة) بواسطة المجموعة. تتعلق المشتريات حصرياً بتقديم منتجات وخدمات الاتصال من قبل الشركات الزميلة إلى المجموعة. إن القروض المستحقة من جهة ذات علاقة تابعة لقروض خارجية.		

مؤسسة الإمارات للاتصالات

إيضاحات حول المعنومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥
١٤ - القروض

إن القيم المدرجة والقيم العادلة المقدرة لقروض المجموعة البنكية والاخرى كما يلي:

القيمة المدرجة		
٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
		قروض بنكية
٢,٤١٦,٤٥٢	٢,٥١٥,١٧٤	حسابات بنكية مكشوفة
٤,٩٠٩,٢٨٩	٤,٦٩٧,٣٠٦	القروض البنكية
		قروض أخرى
١٤,١٦٤,٨٠٣	١٢,٩٥٠,٦٣٦	سندات
٥٦,٥٦٢	٨,٨١٤	قروض حقوق الملكية غير المسيطرة
٣٦٦,٠٥٧	٣٧٠,٤٤٥	تمويل موردين
٨,٦٧١	٨,٢٤٧	أخرى
٢١,٩٢١,٨٣٤	٢٠,٥٥٠,٦٢٢	دفعات مقدمة من حقوق الملكية غير المسيطرة
٥٧,٧١٥,١٢٤٣	٥٧,٧١٥	مجموع القروض
٢٢,٤٩٢,٥٤٩	٢١,١٣١,٣٣٧	إعادة تصنيف لمحتفظ بها للبيع (إيضاح ٢٠)
(٢٦٣,٣٧٩)	(٢٦٤,١٩٥)	القروض من العمليات التشغيلية المتواصلة
٢٢,٢٢٩,١٧٠	٢٠,٨٥٧,١٤٢	مستحقة الدفع خلال ١٢ شهر
٣,٦٠٩,٧١١	٣,٥٨٥,٢٥٧	مستحقة الدفع بعد ١٢ شهر
١٨,٦١٩,٤٥٩	١٧,٢٧١,٨٨٥	

تقارب القيم المدرجة لقروض المجموعة البنكية والقروض الأخرى بإستثناء السندات قيمتها الدفترية. يتم إحتساب القيم العادلة للسندات بناء على سعر التداول.

تمثل الدفعات المقدمة من حصص الملكية غير المسيطرة دفعات مقدمة من قبل مساهمي الأقلية من شركة اتصالات باكستان الدولية ذ.م.م مقابل استحواد المجموعة لحصتها في بي تي سي ال والتي تمثل ٢٦٪. بعد تنزيل التسديدات، إن هذا المبلغ بدون فوائد ولا يسدد خلال ١٢ شهرا من تاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد، وبالتالي يتم ادراج كامل المبلغ ضمن المطلوبات غير المتداولة. القيمة العادلة للدفعات المقدمة لا تعادل القيمة المدرجة باعتبارها بدون فائدة. ومع ذلك، باعتبار تواريخ السداد متغيرة، لا يمكن تحديد القيمة العادلة بشكل معقول.

أدرجت المجموعة برنامج إصدار سندات متوسطة الأجل بقيمة ٧ مليار دولار أمريكي (٢٥,٧ مليار درهم) سيتم استخدامها لتلبية متطلبات التمويل متوسطة الأجل إلى طويلة الأجل. بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٥، تم تقسيم القيمة الاجمالية لهذا البرنامج حسب العملة ليكون ١ مليار دولار أمريكي (٣,٦٧٤ مليار درهم) و ٢,٤ مليار يورو (٩,٤٧ مليار درهم) هي كالتالي:

القيمة المدرجة	القيمة العادلة	القيمة الاسمية	
٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
			السندات
١,٨٢٤,٢٨٥	١,٨٦٢,١٦٧	١,٨٣٧,٠٠٠	شريحة بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي، وبسعر ٢.٣٧٥% في السنة صالحة حتى ٢٠١٩
١,٨١٢,٧٠٩	١,٩٢٣,٧٠٦	١,٨٣٧,٠٠٠	شريحة بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي، وبسعر ٣.٥٠٠% في السنة صالحة حتى ٢٠٢٤
			سندات متعلقة بتحويلات صافي الاستثمار
٤,٦٧٣,٨٦٩	٤,٩٧٧,٩٨٧	٤,٧٣٦,٨٨٠	شريحة بقيمة ١.٢٠٠ مليون يورو، وبسعر ١.٧٥٠% في السنة صالحة حتى ٢٠٢١
٤,٦٣٩,٧٧٣	٥,٣٠٦,٢٥٣	٤,٧٣٦,٨٨٠	شريحة بقيمة ١.٢٠٠ مليون يورو، وبسعر ٢.٧٥٠% في السنة صالحة حتى ٢٠٢٦
١٢,٩٥٠,٦٣٦	١٤,٠٧٠,١١٣	١٣,١٤٧,٧٦٠	
			في ٣١ مارس ٢٠١٥
			مستحقة الدفع خلال ١٢ شهر
١٢,٩٥٠,٦٣٦			مستحقة الدفع بعد ١٢ شهر

مؤسسة الإمارات للاتصالات

إيضاحات حول المعلومات المالية العرضية الموجزة الموحدة لفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

١٥- معاملات تحوطات صافي الاستثمار

اصدرت المجموعة سندات البورو (راجع ايضاح ١٤) وتم تصنيف عملية مقايضة عملات كتحوط صافي الاستثمار.

٢٠١٥	
ألف درهم	
١,٣٠١,٠٥٤	الجزء الفعال المعترف بها مباشرة في دخل شامل آخر

دخلت المجموعة في مقايضات الدولار الأمريكي والبورو وتم تصنيفها كتحوط صافي الاستثمارات. تحتسب القيمة العادلة عبر مقايضة العملات بخصم التناقصات النقدية المستقبلية لصافي القيمة الحالية باستخدام الفائدة السوقية المناسبة والمائدة في أسعار العملات الأجنبية. القيمة العادلة للمقايضة كما يلي:

٢٠١٥	
ألف درهم	
٧١٦,٧٨٥	القيمة العادلة للمقايضة المصنفة كتحوطات لصافي الاستثمارات
	القيمة العادلة للسندات صنف كتحوطات كما هو موضح في ايضاح ١٥

١٦- إيرادات التمويل وإيرادات أخرى

تتبع المجموعة المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض لقيمة الأصول المالية وفقاً لذلك قامت المجموعة بتقييم قرضها والفائدة المستحقة من واحد من الأطراف ذات علاقة لها قد تنخفض قيمتها. وبناء عليه تم حساب صافي انخفاض قيمة بمبلغ ١٩٢ مليون درهم (٢٠١٤: ١٦٨.٩ مليون) في إيرادات التمويل وإيرادات أخرى متعلقة بقرض وفوائد مستلمة تم ادراجها خلال الفترة.

١٧- ذمم دائنة متعلقة باستثمارات ورخص

خلال الفترة المنتهية، تضمن رصيد ذمم دائنة متعلقة باستثمارات ورخص مبلغ ١,١ مليار درهم (٢٠١٤: ١,١ مليار درهم) مستحقة الدفع مقابل الاستحواذ على رخصة الجيل الثالث ٣G وتجديد رخصة الجيل الثاني 2G في باكستان.

١٨- الضرائب

ترجع الزيادة في الضرائب بشكل اساسي الى ادراج مبلغ ٣٦٦ مليون درهم (٢٠١٤: لا شيء) كضرائب دخل متعلقة بتوحيد بيانات ماروك تيليكوم (راجع ايضاح ٢٤).

١٩- أحداث هامة

لاحقاً لقرار المحكمة الهندية العليا بإلغاء كل رخص اتصالات دي بي المحدودة "الشركة" وبذلك وقف قدرة الشركة على العمل في مجال الاتصالات المتنقلة، في فبراير ٢٠١٢ قرر مجلس إدارة الشركة إغلاق شبكتها في الهند وتم إبلاغ السلطات الهندية بالإشعارات المناسبة وعلاوة على ذلك فإن استقالة أعضاء مجلس الإدارة للشركة المعينين من قبل مساهمي الغالبية من دون تعيين بدلاء قد أثرت على قدرة مجلس إدارة الشركة على اتخاذ القرارات. لاحقاً لذلك وفي مارس ٢٠١٢ قامت اتصالات موريشيوس المحدودة " المملوكة من مؤسسة الإمارات للاتصالات " بتقديم إجراءات تصفية منصفة وعادلة للشركة . (التماس الشركة). تم الاعتراف بالتماس الشركة أخيراً من قبل المحكمة العليا ببومباي بعد عدة إلتماسات في ٢٢ فبراير ٢٠١٥. تم تعيين مصفي رسمي من قبل المحكمة العليا ببومباي وقد تم سماع التقرير الأولي للمصفي الرسمي. بتاريخ ٢٦ يناير ٢٠١٥، اكمل كل من مؤسسة الإمارات للاتصالات (اتصالات) و اتلانتيك تليكوم (إي تي) واتصالات بنين الدولية المحدودة (إي أي بي إل) بنجاح عملية بيع حصة اتصالات في العمليات القائمة في كل من بنين، جمهورية أفريقيا الوسطى، الجابون، ساحل العاج، النيجر، توجو و برستيج تليكوم لصالح اتصالات المغرب (ماروك تليكوم).

بلغت القيمة النهائية مقابل حصة اتصالات والنم المدينة (بما في ذلك قروض المساهمين) من الشركات السبعة المذكورة ٤٧٤ مليون يورو. تمت المعالجة المحاسبية لهذه الصفقة كمعاملة بين أطراف تحت نفس السيطرة.

مؤسسة الإمارات للاتصالات

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

٢٠ - استبعاد موجودات مالية متاحة للبيع للمجموعة - عمليات تشغيلية غير مستمرة

بتاريخ ٣ يونيو ٢٠١٤، واقت الإدارة عن خطة للتخلص من حصة المجموعة في زنجبار تيليكوم المحدودة (زانتل). تتفق عملية التخلص مع استراتيجية المجموعة لتحسين دخلها من الاستثمارات في القطاعات الدولية.

نتائج عمليات مدرجة في ربح الفترة من عمليات متوقفة

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٠,٣٤٨	٥٦,٢٧١	الإيرادات
(١٠٦,٩٤٢)	(١٢٤,٧٤٣)	مصاريف تشغيلية
(٢٦,٥٩٤)	(٦٨,٤٧٢)	خسارة التشغيل قبل الضرائب
(٧١)	(٢١)	إيرادات التمويل وإيرادات أخرى
(١٢,٣٦٢)	(١٢,٩٥١)	تكاليف التمويل
(٣٩,٠٢٧)	(٨١,٤٤٤)	الخسارة قبل الضريبة
-	-	الضرائب
(٣٩,٠٢٧)	(٨١,٤٤٤)	خسارة الفترة من عمليات تشغيلية متوقفة

في ٣١ مارس ٢٠١٥ تضم المجموعة التخلص الموجودات والمطلوبات التالية

٢٠١٤	٢٠١٥	٣١ مارس	٣١ ديسمبر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤٤,٨٩٦	٤٤,٨٩٦	٤٤,٨٩٦	٤٤,٨٩٦	أصول صنف كموجودات مالية متاحة للبيع
٧٤,٠٧٥	٦٦,٦٤٠	٦٦,٦٤٠	٧٤,٠٧٥	الشهرة
٢٥٥,٢٤٥	٢٢٥,٧٧٩	٢٢٥,٧٧٩	٢٥٥,٢٤٥	موجودات غير ملموسة أخرى
٣,٥٧٠	٣,٤٠٠	٣,٤٠٠	٣,٥٧٠	ممتلكات والأدوات ومعدات
١١,٣٧٤	١٠,٤٨٠	١٠,٤٨٠	١١,٣٧٤	استثمارات أخرى
١٣٤,٦٨٢	١٤٢,٠١٣	١٤٢,٠١٣	١٣٤,٦٨٢	المخزون
٨,٩١٥	١٣,٨١٤	١٣,٨١٤	٨,٩١٥	مدنيون تجاريون ونعم مدينة أخرى
٥٣٢,٧٥٧	٥٠٧,٠٢٢	٥٠٧,٠٢٢	٥٣٢,٧٥٧	النقد ومراقات النقد
				أصول مصنفة كموجودات مالية متاحة للبيع

٢٠١٤	٢٠١٥	٣١ مارس	٣١ ديسمبر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨٦٠,٨٦٢	٣٢٢,٢١٧	٣٢٢,٢١٧	٨٦٠,٨٦٢	لتزامات صنف كتأجيلات للبيع
٢٦٢,٣٧٩	٨٢٤,٦٦٥	٨٢٤,٦٦٥	٢٦٢,٣٧٩	دائون تجاريون ونعم دائنة أخرى
٢,٢٧٦	٢,١٢٤	٢,١٢٤	٢,٢٧٦	قروض
١,١٢٦,٥١٧	١,١٥٠,٠٠٦	١,١٥٠,٠٠٦	١,١٢٦,٥١٧	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٥٩٣,٧٦٠	٦٤٢,٩٨٦	٦٤٢,٩٨٦	٥٩٣,٧٦٠	التزامات متزاملة مع أصول صنف كموجودات مالية متاحة للبيع
				صافي التزامات صنف كالتزامات متاحة للبيع

الثلاثة أشهر المنتهية		
٢٠١٥	٣١ مارس	
ألف درهم	ألف درهم	
(٣٢,٥١٣)	(٣٢,٥١٣)	تدفقات نقدية من عمليات متوقفة
٢,٠١٥	٢,٠١٥	صافي النقد المتدفق من الأنشطة التشغيلية
(١٢,٩٥١)	(١٢,٩٥١)	صافي النقد المتدفق من الأنشطة الاستثمارية
(٤٣,٤٤٩)	(٤٣,٤٤٩)	صافي النقد المتدفق

الدخل التراكمي أو الصفات المعترف بها في الدخل الشامل الأخر

لا توجد دخل تراكمي أو نفقات أخرى معترف بها في الدخل الشامل الأخر له علاقة بالمجموعة المتاحة للبيع.

مؤسسة الإمارات للاتصالات

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

٢١- ممتلكات والآلات ومعدات

خلال الفترة استحوذت المجموعة على ممتلكات والآلات ومعدات بمبلغ درهم ٨٦٨ مليون درهم (٢٠١٤: ٨٢٥ مليون درهم) والبنود المستبعدة من ممتلكات والآلات ومعدات بقيمة دفترية درهم ١١١ مليون (٢٠١٤: ٤٤ مليون درهم)

٢٢- موسمية وتكرار العمليات المرحلية

لا توجد أي عناصر ذات طبيعة موسمية أو دورية في العمليات المرحلية خلال هذه الفترة المنتهية ٣١ مارس ٢٠١٥.

٢٣- إيضاحات القيمة العادلة

تملك المجموعة سندات باليورو وعقود تبادل عملات يتم تصنيفها على أنها صافي تحوطات استثمار. تملك المجموعة في مكان والعملية عبر مقايضة دولار أمريكي- يورو يتم تصنيفها كتحوطات صافي استثمار راجع (إيضاح ١٥). يتم احتساب القيمة العادلة لعقود تبادل العملات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية لصافي القيمة الحالية باستخدام الفائدة في السوق مناسبة وأسعار صرف العملات الأجنبية السائدة. القيمة العادلة لعقود تبادل العملات، والتي تمثل المستوى ٢ من القيمة العادلة.

نقلت المجموعة استثمارات أسهم في الأوراق المالية المدرجة بمبلغ ٦٦٠ مليون درهم. وتستخدم القيم العادلة لهذه الأسهم والأوراق المالية من الأسعار المدرجة في أسواق نشطة لموجودات مماثلة، والتي وفقاً لتسلسل القيمة العادلة مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاح، والتي تمثل المستوى ١ من القيمة العادلة. لم يك هناك انتقال بين المستوى ١ والمستوى ٢ من تسلسل القيمة العادلة خلال الفترة.

٢٤- الاستحواذ على اتصالات المغرب

في مايو ٢٠١٤، استحوذت المجموعة على ٥٣% من أسهم ماروك تليكوم. تم توحيد بيانات اتصالات المغرب في البيانات المالية الموحدة من تاريخ الاستحواذ. وبناء عليه، لا تتضمن أرقام المقارنة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ نتائج عمليات التشغيل والتدفقات النقدية المتعلقة بماروك تليكوم.

٢٥- رأس المال

وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية الذي عقد في ٢٤ مارس عام ٢٠١٥، على زيادة رأس المال المصرح به للشركة إلى ١٠ مليار درهم. لا تزال المؤسسة في عملية تعديل نظامها الأساسي لتعكس هذه الزيادة. كما وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية العادية التي عقدت في ٢٤ مارس عام ٢٠١٥، إصدار سهم مجاتي واحد لكل عشرة أسهم مملوكة.

كما في ٣١ مارس عام ٢٠١٥، لا تزال المؤسسة تعمل على تسجيل الزيادة في رأس المال مع الجهات المختصة التي تم الانتهاء منها في ٥ أبريل ٢٠١٥.